|  |  |
| --- | --- |
|  | Slowakisch-deutscher Kulturklub e.V. Slovensko-nemecký kultúrny klub e.V. |

**Prihláška na vyučovanie slovenčiny – školský rok 2020/2021**

***Anmeldung zum Slowakisch-Unterricht – Schuljahr 2020/2021***

**Údaje o dieťati/deťoch:**

***Angaben zu dem Kind/den Kindern:***

|  |  |
| --- | --- |
| Meno a priezvisko (dieťa): *Name und Nachname (Kind):* | |
| Dátum narodenia:  *Geburtsdatum:* | Ročník v nemeckej škole: *Klassenstufe:* |
| Dieťa slovensky:  Rozumie a rozpráva  Rozumie ale nerozpráva  Nerozumie ani nerozpráva *Sprachniveau Slowakisch: aktiv/passiv/keine Sprachkenntnisse* | |

|  |  |
| --- | --- |
| Meno a priezvisko (dieťa): *Name und Nachname (Kind):* | |
| Dátum narodenia: *Geburtsdatum:* | Ročník v nemeckej škole: *Klassenstufe:* |
| Dieťa slovensky:  Rozumie a rozpráva  Rozumie, nerozpráva  Nerozumie ani nerozpráva *Sprachniveau Slowakisch: aktiv/passiv/keine Sprachkenntnisse* | |

|  |  |
| --- | --- |
| Meno a priezvisko (dieťa): *Name und Nachname (Kind):* | |
| Dátum narodenia: *Geburtsdatum:* | Ročník v nemeckej škole: *Klassenstufe:* |
| Dieťa slovensky:  Rozumie a rozpráva  Rozumie, nerozpráva  Nerozumie ani nerozpráva *Sprachniveau Slowakisch: aktiv/passiv/keine Sprachkenntnisse* | |

|  |
| --- |
| Adresa: *Adresse:* |

**Údaje o rodičoch/zákonných zástupcoch:**

***Angaben zu den Eltern/Erziehungsberechtigten:***

|  |
| --- |
| Rodič, ktorý bude prevažne komunikovať so školou: |
| Meno a priezvisko: *Name und Nachname:* |
| Tel.: |
| Email: |

|  |
| --- |
| Meno a priezvisko:  *Name und Nachname:* |
| Tel.: |
| Email: |

|  |
| --- |
| Čo konkrétne by ste chceli, aby sa dieťa na hodinách slovenčiny naučilo?  *Welche Erwartungen haben Sie an den Unterricht, was sollte das Kind lernen?* |

|  |
| --- |
| Zdravotné problémy dieťaťa, o ktorých by mali byť učitelia informovaní, alergie, iné dôležité informácie o dieťati atď.:  *Gesundheitsprobleme des Kindes, über die die Lehrer informiert sein sollten, Allergien, andere wichtige Informationen über das Kind usw.:* |

Našu ponuku sa podľa našich možností snažíme prispôsobiť potrebám prihlásených detí (od 3 do 18 rokov) a predstave rodičov. Hodiny prebiehajú v Kulturzentrum Gorod (Arnulfstraße 197, 80634 München) v piatky od 16:30 do 19:00. Vyučovanie sa nekoná počas bavorských školských prázdnin.

*Wir versuchen, das Angebot unter Berücksichtigung der Bedürfnisse der Kinder (im Alter von 3 bis 18 Jahren) und der Wünsche der Eltern im Rahmen unserer Möglichkeiten anzupassen. Der Unterricht findet freitags im Kulturzentrum Gorod (Arnulfstraße 197, 80634 München) von 16:30 bis 19 Uhr statt (Kein Unterricht in den bayerischen Schulferien.*

Ročný poplatok: *Jahresbeitrag:*

- prvé dieťa 120 Euro *- für das 1. Kind 120 Euro*

- druhé dieťa 100 Euro *- für das 2. Kind 100 Euro*

- tretie dieťa 80 Euro *- für das 3. Kind 80 Euro*

- od štvrtého dieťaťa 60 Euro *- ab dem 4. Kind je 60 Euro*

Prosíme o úhradu prevodom na účet.   
*Bitte, überweisen Sie den Beitrag auf das folgende Konto.*

**Názov účtu (Kontoinhaber): Slowakisch-deutscher Kulturklub**

**IBAN: DE30701694650000319066**

**BIC: GENODEF1MO8**

**Poznámka pre príjemcu (Verwendungszweck): meno a priezvisko dieťaťa (Name und Nachname des Kindes)**

Z dôvodov povinného poistenia dieťaťa na vyučovaní je podmienkou členstvo aspoň jedného z rodičov v Slovensko-nemeckom kultúrnom klube. Členský poplatok za rodinu je 20 eur ročne (študenti a dôchodcovia 5 eur).

*Aus Versicherungsgründen ist es erforderlich, dass mindestens ein Elternteil Mitglied des Slowakisch-deutschen Kulturklubs e.V. ist. Der jährliche Mitgliedsbeitrag für die Familie beträgt 20 Euro (Studenten und Rentner 5 Euro).*

|  |  |
| --- | --- |
| Už som členom SNKK  *Ich bin bereits Mitglied im SDKK* | Žiadam o členstvo, prihlášku prosím zaslať na uvedenú emailovú adresu. *Ich beantrage die Mitgliedschaft, bitte, senden Sie mir den Antrag auf die genannte E-Mail-Adresse.* |

|  |  |
| --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Miesto, dátum *Ort, Datum* | Podpis *Unterschrift* |

Vyplnenú prihlášku prosíme poslať v elektronickej podobe (scan alebo fotka) na emailovú adresu   
**slovencina@snkk-mnichov.eu** a originál priniesť na prvú hodinu v septembri. Do ďalšieho ročníka sú prednostne prijímané deti zapísané v predošlom školskom roku, potom rozhoduje dátum doručenia prihlášky až do naplnenia kapacity. Odoslaním prihlášky a podpisom súhlasíte so spracovaním tu uvedených osobných údajov podľa platnej legislatívy. Viac na <https://snkk-mnichov.eu/kontakt>.  
*Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular elektronisch (als Scan oder Foto) an* [***slovencina@snkk-mnichov.eu***](mailto:slovencina@snkk-mnichov.eu) *und bringen Sie das Original zu der ersten Kursstunde im September mit. Kinder, die im vorherigen Schuljahr teilgenommen haben, werden zuerst eingeschrieben, dann berücksichtigen wir die Anmeldungen nach Eingangsdatum bis wir die Kapazität erreicht haben. Mit dem Übermitteln des Formulars und mit Ihrer Unterschrift sind Sie mit der Verarbeitung der hier genannten personenbezogenen Daten nach Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) einverstanden. Mehr erfahren Sie unter* [*https://snkk-mnichov.eu/kontakt*](https://snkk-mnichov.eu/kontakt)*.*

**Kontakt:**

Slowakisch-deutscher Kulturklub e.V. (Vereinsregisternummer VR 8622)  
Veronika Ferianček, [slovencina@snkk-mnichov.eu](mailto:slovencina@snkk-mnichov.eu), 017680323805